



Oslo kommune  
**Bydel Nordstrand**  
Bydelsadministrasjonen

## **Protokoll 5/11**

---

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, BU-salen,  
Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Torsdag 16. juni 2011 kl. 19.00  
**Sekretariat:** 02 180

---

**Møteleder:** Sigbjørn Odden (H)

**Tilstede:** Sigbjørn Odden (H)  
Mona Verdich (H)  
Nina Ekjord Øyen (H)  
Øystein A. Larsen (H)  
Ulf Stigen (FrP)  
Liv Lønnum (FrP)  
Svein Erik Aldal (FrP)  
Steinar Andersen (A)  
Anne-Marie Donati (A)  
Knut Hedemann (A)  
Thor Granlund (A)  
Erik A. Telnes (SV)  
Karsten Gjefle (V) 15 stemmeberettigede  
Haakon Brænden (KrF) til stede  
Ingeborg Midttun (Uavh.)

**Forfall:** Ingen

**Som vara møtte:** Ingen

**I tillegg møtte fra administrasjonen:** Per Johannessen, bydelsdirektør  
Inge Olav Solli, økonomisjef  
Jan Nordahl, spesialkonsulent

**Møtesekretær:** Gunn Tove Bjørkli

### Åpen halvtime:

- Steinar Hellstrøm, beboer i Langbølgen, klaget på mye trafikkstøy, særlig om vinteren og i rushtiden, på grunn av stor trafikk, tungtransport og fartsovertredelser. Han mener dette er en lokal boligvei gjennom borettslaget, ikke en gjennomfartsvei, og ber om politikernes støtte til å få gjort noe med denne belastningen for bomiljøet i Langbølgen.

### Informasjon:

- Besvarelse på Steinar Andersens (A) spørsmål i AU-møtet 30.05.2011 under eventuelt-punktet, status for Cafè Utsikten, er sendt pr. e-post til bydelsutvalget 15.06.2011.

**Eventuelt:** Ingen saker

### Saker behandlet under møte:

Sak 85 /11	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 16.6.2011- Bydelsutvalget .....	1
Sak 86 /11	Godkjenning av protokoll fra møte 19.5.2011- Bydelsutvalget.....	1
Sak 87 /11	Avviksrapport pr 30. april 2011 - Bydel Nordstrand .....	1
Sak 88 /11	Tertialrapport - 1. tertial 2011 - Bydel Nordstrand .....	3
Sak 89 /11	Tertialstatistikk - 1. tertial 2011 - Bydel Nordstrand .....	4
Sak 90 /11	Budsjettjustering 2011 - Bydel Nordstrand.....	5
Sak 91 /11	Oppsummering av regnskapsrevisjon 2010 - Bydel Nordstrand .....	8
Sak 92 /11	Høringsuttalelse - Skolebruksplan 2012 - 2021 .....	9
Sak 93 /11	Prioritering av tiltak for trygg skolevei .....	11
Sak 94 /11	Parkeringsplass ved gamle Lambertseter senter .....	15
Sak 95 /11	Forslag til normer for felles leke- og uteoppholdsarealer for boligbygging i indre Oslo .....	16
Sak 96 /11	Utkast til regional planstrategi og regionalt planprogram for areal og transport i Oslo og Akershus - utleggelse til offentlig ettersyn .....	17
Sak 97 /11	Evalueringsrapport av familieteamet og hybeltiltaket 2010 .....	18
Sak 98 /11	133 mill. kroner til lokal samhandling i 2011 og 7 mill. kroner i støtte til flere frisklivssentraler .....	19
Sak 99 /11	Søknad om bevilling - Jonoe Holtet AS - Kongsveien 104 - salgs- og skjenkebevillinger .....	20
Sak 100 /11	Søknad om bevilling - Karlsrud mat og vinhus .....	21
Sak 101 /11	Fritak fra verv og suppleringsvalg for resten av kommunevalgperioden 2007 - 2011 .....	22
Sak 102 /11	Årsmelding og regnskap for Bekkelaget seniorsenter - 2010 .....	24
Sak 103 /11	Tilsynsrapporter Nordseterhjemmet - uanmeldt tilsyn 25.10.2010 .....	25
Sak 104 /11	Tilsynsrapporter - Midtåsenhjemmet - uanmeldt tilsyn 03.03.2011 .....	26
Sak 105 /11	Tilsynsrapport Marmorberget dagsenter - uanmeldt tilsyn 03.03.2011 .....	27
Sak 106 /11	Protokoller til orientering .....	28

**Sak 85 /11 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte  
16.6.2011- Bydelsutvalget**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 16.6.2011 godkjennes*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Innkalling og sakskart til møte 16.6.2011 godkjennes*

**Sak 86 /11 Godkjenning av protokoll fra møte 19.5.2011-  
Bydelsutvalget**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 19.5.2011 godkjennes*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Protokoll fra møte 19.5.2011 godkjennes*

**Sak 87 /11 Avviksrapport pr 30. april 2011 - Bydel Nordstrand**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

- Helse- og sosialkomiteen
- Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen
- Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen
- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Ungdomsrådet
- Bydelsutvalget

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport mars 2011 for Bydel Nordstrand tas til orientering*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

**Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Barn-, ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Avviksrapport mars 2011 for Bydel Nordstrand tas til orientering*

**Sak 88 /11 Tertialrapport - 1. tertial 2011 - Bydel Nordstrand****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling i komitèer, råd, utvalg og bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Tertialrapport pr 1 tertial 2011 for Bydel Nordstrand vedtas*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling i komitèer, råd, utvalg og bydelsutvalget*

**Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Tertialrapport -1. tertial 2011 – Bydel Nordstrand tas til orientering.*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Tertialrapport pr 1 tertial 2011 for Bydel Nordstrand vedtas*

**Sak 89 /11 Tertialstatistikk - 1. tertial 2011 - Bydel Nordstrand****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling i komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalg*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Tertialstatistikk pr 1 tertial 2011 for Bydel Nordstrand vedtas*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling i komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalg*

**Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalgte anbefales vedtatt*

**Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Tertialstatistikk - 1. tertial 2011 - Bydel Nordstrand tas til orientering.*

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Tertialstatistikk pr 1 tertial 2011 for Bydel Nordstrand vedtas*

**Sak 90 /11 Budsjetjustering 2011 - Bydel Nordstrand**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalget til behandling.*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget vedtar følgende disponering:*

*Avsetning for å oppnå mindreforbruk på 26 mill kr i 2011 ..... 15,000 mill kr  
Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1.*

*Økning sykehjemsplasser fra 505 til 510..... 2,500 mill kr  
Midlertidig avsetning risikoområder funksjonsområde 3 ..... 2,426 mill kr  
Kostrafunksjon 253, Funksjonsområde 3*

*Styrking av barnevernet..... 1,000 mill kr  
Kostrafunksjon 252, Funksjonsområde 2B*

*Midlertidig avsetning risikoområder funksjonsområde 1, 2A, 2B og 4 . 5,226 mill kr  
Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1*

*Midlertidig avsetning risiko for inntektstap tilknyttet refusjoner ..... 4,000 mill kr  
Kostrafunksjon 254, Funksjonsområde 3*

*Effektiviseringstiltak 2011 ..... -0,300 mill kr  
Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1*

*Gjennomføring av prosjekter, hvor forebyggende prosjekt barn/unge  
inngår i URO-prosjekt.....0,300 mill kr  
Kostrafunksjon 232, Funksjonsområde 2B*

*Gjennomføring av prosjekter, hvor forebyggende prosjekt eldre .....0,150 mill kr  
Kostrafunksjon 234, Funksjonsområde 3*

*Økt bevilgning til URO-prosjektet ved budsjettjustering.....0,200 mill kr  
Kostrafunksjon 232, Funksjonsområde 2B*

*Arrangementskostnader.....0,100 mill kr  
Kostrafunksjon 120, Funksjonsområde 1*

*Restbeløp til avsetning risikoområder, (inkludert i prognose).....0,140 mill kr  
Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalget til behandling*

**Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Medbestemmelserutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*



**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Budsjettjustering 2011 - Bydel Nordstrand tas til orientering.*

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget vedtar følgende disponering:*

*Avsetning for å oppnå mindreforbruk på 26 mill kr i 2011 ..... 15,000 mill kr*  
*Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1.*

*Økning sykehjemsplasser fra 505 til 510..... 2,500 mill kr*  
*Midlertidig avsetning risikoområder funksjonsområde 3 ..... 2,426 mill kr*  
*Kostrafunksjon 253, Funksjonsområde 3*

*Styrking av barnevernet..... 1,000 mill kr*  
*Kostrafunksjon 252, Funksjonsområde 2B*

*Midlertidig avsetning risikoområder funksjonsområde 1, 2A, 2B og 4 . 5,226 mill kr*  
*Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1*

*Midlertidig avsetning risiko for inntektstap tilknyttet refusjoner ..... 4,000 mill kr*  
*Kostrafunksjon 254, Funksjonsområde 3*

*Effektiviseringstiltak 2011 ..... -0,300 mill kr*  
*Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1*

*Gjennomføring av prosjekter, hvor forebyggende prosjekt barn/unge*  
*inngår i URO-prosjekt..... .0,300 mill kr*  
*Kostrafunksjon 232, Funksjonsområde 2B*

*Gjennomføring av prosjekter, hvor forebyggende prosjekt eldre ..... 0,150 mill kr*  
*Kostrafunksjon 234, Funksjonsområde 3*

<i>Økt bevilgning til URO-prosjektet ved budsjettjustering.....</i>	<i>0,200 mill kr</i>
<i>Kostrafunksjon 232, Funksjonsområde 2B</i>	
<i>Arrangementskostnader.....</i>	<i>0,100 mill kr</i>
<i>Kostrafunksjon 120, Funksjonsområde 1</i>	
<i>Restbeløp til avsetning risikoområder, (inkludert i prognose).....</i>	<i>0,140 mill kr</i>
<i>Kostrafunksjon 180, Funksjonsområde 1</i>	

## **Sak 91 /11 Oppsummering av regnskapsrevisjon 2010 - Bydel Nordstrand**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes alle komiteer, råd utvalg og bydelsutvalget til behandling*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Kommunerevisjonens oppsummering av regnskapsrevisjonen for 2010 og bydelens svar tas til orientering.*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalget til behandling*

#### **Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

#### **Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

#### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**  
*Budsjettjustering 2011 - Bydel Nordstrand tas til orientering.*

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**  
*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt.*

## **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

*Kommunerevisjonens oppsummering av regnskapsrevisjonen for 2010 og bydelens svar tas til orientering*

## **Sak 92 /11 Høringsuttalelse - Skolebruksplan 2012 - 2021**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til bydelsutvalget:**

- 1. Skolebehovsplanen foreslår gode løsninger på kapasitetsproblemer for grunnskoleelevene i område 17 Ekeberg – Nedre Bekkelaget fra høsten 2015 og område 19 Nordstrand – Munkerud fra høsten 2016. Svakheten er at det er flere år til dette er gjennomført, og at det betyr at en må forvente endring i de veiledende inntaksområdene for noen av barneskolene. Dette gjelder også område 18 Lambertseter – Kastellet.*
- 2. Høringsuttalelsen gir ikke klart svar på hva som skal skje med Munkerud skoles nåværende og kommende elever. Skolen rives og ny skole er ikke ferdig før i 2016. Nordseter barnetrinn vil ikke være ferdig før høsten 2013 som avlastningskole for alle Munkeruds elever i beste fall og den vil vanskelig kunne gi plass til elevoverskuddet ved Kastellet skole samtidig.*
- 3. Det anbefales at en i stor grad setter opp midlertidige skolelokaler på de skoletomtene som har plass til det fremfor å regulere inntaksområdene kanskje flere ganger, slik at det blir plass til skolebegynnere før kapasitet bygges opp.*
- 4. Forslaget om utvikling av Sjømannskolen som arvtaker av studieforberedende klasser ved nåværende Nordstrand videregående skole, støttes.*
- 5. Ljan skole må trekkes inn i området 19 der den naturlig hører til, ikke som i planen, område 20.*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:  
Barn, ungdom og kulturkomiteen  
Bydelsutvalget*

**Saken ble lagt fram for BUK-komiteen over bordet og uten innstilling fra bydelsdirektøren.**

Skolebruksplanen ble lagt ut til høring fra Utdanningsetaten fredag den 3.6.11.

Det har ikke vært tid til å ferdigbehandle planen, og saken legges derfor frem for BUK komiteen i denne form (etter ønske fra komiteen).

### **Barn,- ungdom- og kulturkomiteens behandling:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende forslag til vedtak:

1. *Skolebehovsplanen foreslår gode løsninger på kapasitetsproblemene for grunnskoleelevene i område 17 Ekeberg – Nedre Bekkelaget fra høsten 2015 og område 19 Nordstrand – Munkerud fra høsten 2016. Svakheten er at det er flere år til dette er gjennomført, og at det betyr at en må forvente endring i de veiledende inntaksområdene for noen av barneskolene. Dette gjelder også område 18 Lambertseter – Kastellet.*
2. *Høringsuttalelsen gir ikke klart svar på hva som skal skje med Munkerud skoles nåværende og kommende elever. Skolen rives og ny skole er ikke ferdig før i 2016. Nordseter barnetrinn vil ikke være ferdig før høsten 2013 som avlastningskole for alle Munkeruds elever i beste fall og den vil vanskelig kunne gi plass til elevoverskuddet ved Kastellet skole samtidig.*
3. *Det anbefales at en i stor grad setter opp midlertidige skolelokaler på de skoletomtene som har plass til det fremfor å regulere inntaksområdene kanskje flere ganger, slik at det blir plass til skolebegynnere før kapasitet bygges opp.*
4. *Forslaget om utvikling av Sjømannskolen som arvtaker av studieforbereende klasser ved nåværende Nordstrand videregående skole, støttes.*
5. *Ljan skole må trekkes inn i området 19 der den naturlig hører til, ikke som i planen, område 20.*

### **Votering:**

Knut Hedemanns (A) forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

1. *Skolebehovsplanen foreslår gode løsninger på kapasitetsproblemene for grunnskoleelevene i område 17 Ekeberg – Nedre Bekkelaget fra høsten 2015 og område 19 Nordstrand – Munkerud fra høsten 2016. Svakheten er at det er flere år til dette er gjennomført, og at det betyr at en må forvente endring i de veiledende inntaksområdene for noen av barneskolene. Dette gjelder også område 18 Lambertseter – Kastellet.*
2. *Høringsuttalelsen gir ikke klart svar på hva som skal skje med Munkerud skoles nåværende og kommende elever. Skolen rives og ny skole er ikke ferdig før i 2016. Nordseter barnetrinn vil ikke være ferdig før høsten 2013 som avlastningskole for alle Munkeruds elever i beste fall og den vil vanskelig kunne gi plass til elevoverskuddet ved Kastellet skole samtidig.*
3. *Det anbefales at en i stor grad setter opp midlertidige skolelokaler på de skoletomtene som har plass til det fremfor å regulere inntaksområdene kanskje flere ganger, slik at det blir plass til skolebegynnere før kapasitet bygges opp.*
4. *Forslaget om utvikling av Sjømannskolen som arvtaker av studieforbereende klasser ved nåværende Nordstrand videregående skole, støttes.*
5. *Ljan skole må trekkes inn i området 19 der den naturlig hører til, ikke som i planen, område 20.*

## **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Sigbjørn Odden (H) fremmet følgende to tilleggsforslag, punktene 6 og 7:

6. *Til tross for gode løsninger på kapasitetsutfordringene er bydelsutvalget bekymret for at dette ikke gir tilstrekkelig kapasitet. Hvis det blir behov for å øke kapasiteten ytterligere på grunnskole/ungdomskole nivået vil bydelsutvalget peke på muligheten for å gjøre om Holtet videregående skole til grunnskole/ ungdomskole.*

7. *Bydelsutvalget viser til tidligere vedtak vedrørende Nordstrand tennisklubb sitt ønske om å utvide tennishallen på Nordseter skoles tomt og ber om at tennisklubbens behov ivaretas i forbindelse med utvidelse av Nordseter skole. Etter bydelsutvalgets syn er dette også i skolens interesse som da får tilgang til tilleggsareal.*”

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak, punktene 1-5, ble enstemmig vedtatt  
Sigbjørn Oddens (H) tilleggsforslag, punktene 6 og 7, ble enstemmig vedtatt

#### **Vedtak:**

1. *Skolebehovsplanen foreslår gode løsninger på kapasitetsproblemene for grunnskoleelevene i område 17 Ekeberg – Nedre Bekkelaget fra høsten 2015 og område 19 Nordstrand – Munkerud fra høsten 2016. Svakheten er at det er flere år til dette er gjennomført, og at det betyr at en må forvente endring i de veiledende inntaksområdene for noen av barneskolene. Dette gjelder også område 18 Lambertseter – Kastellet.*
2. *Høringsuttalelsen gir ikke klart svar på hva som skal skje med Munkerud skoles nåværende og kommende elever. Skolen rives og ny skole er ikke ferdig før i 2016. Nordseter barnetrinn vil ikke være ferdig før høsten 2013 som avlastningskole for alle Munkeruds elever i beste fall og den vil vanskelig kunne gi plass til elevoverskuddet ved Kastellet skole samtidig.*
3. *Det anbefales at en i stor grad setter opp midlertidige skolelokaler på de skoletomtene som har plass til det fremfor å regulere inntaksområdene kanskje flere ganger, slik at det blir plass til skolebegynnere før kapasitet bygges opp.*
4. *Forslaget om utvikling av Sjømannskolen som arvtaker av studieforberedende klasser ved nåværende Nordstrand videregående skole, støttes.*
5. *Ljan skole må trekkes inn i området 19 der den naturlig hører til, ikke som i planen, område 20.*
6. *Til tross for gode løsninger på kapasitetsutfordringene er bydelsutvalget bekymret for at dette ikke gir tilstrekkelig kapasitet. Hvis det blir behov for å øke kapasiteten ytterligere på grunnskole/ungdomskole nivået vil bydelsutvalget peke på muligheten for å gjøre om Holtet videregående skole til grunnskole/ ungdomskole.*
7. *Bydelsutvalget viser til tidligere vedtak vedrørende Nordstrand tennisklubb sitt ønske om å utvide tennishallen på Nordseter skoles tomt og ber om at tennisklubbens behov ivaretas i forbindelse med utvidelse av Nordseter skole. Etter bydelsutvalgets syn er dette også i skolens interesse som da får tilgang til tilleggsareal.*

## **Sak 93 /11 Prioritering av tiltak for trygg skolevei**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Ungdomsrådet
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Komite for barn, ungdom og kultur
- Bydelsutvalget

### **Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som er lagt frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

### **Til bydelsutvalget:**

*1) Bydelsutvalget ser det som viktig at det iverksettes trafikkisikringstiltak for skolebarna snarest mulig. I tråd med bydelens trafikkplan og innspill fra skolene fremheves følgende som universelle tiltak, som bør iverksettes så snart det er mulig:*

*a) 30 km/t som fartsgrense på alle veier i nærheten av skoler, foruten tydelig skilting av at man nærmer seg en skole.*

*b) Der hvor det går buss utenfor skole, bør det etableres busslomme.*

*c) Det bør etableres drop-soner et stykke fra skolene, for å gjøre det mindre nødvendig å kjøre barna helt til skoledøra.*

*d) Det bør etableres opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.*

*2) Det bør gjennomføres tiltak som bedrer fremkommelighet, oversikt og et mer forståelig trafikkbilde. Med dette tenktes på etablering av fortau, begrensnings av parkering i nærheten av skoler, rydde snø på en slik måte av barn ikke tvinges ut i kjørebanelen, innføre enveiskjøring og begrense gjennomkjøring i boligstrøk.*

*3) Bydelsdirektøren tar kontakt med de aktuelle myndigheter med henblikk på dialog, møte og overlevering av skolenes forslag sammen med bydelsutvalgets vedtak.*

## **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet*
- Rådet for funksjonshemmede*
- Ungdomsrådet*
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel*
- Komite for barn, ungdom og kultur*
- Bydelsutvalget*

### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Rådet for funksjonshemmedes behandling/vedtak:**

*Rådet hadde følgende merknader:*

*Tilleggsforslag punkt 2: Eventuell å tidsbegrense noen av tiltakene til skoletiden, pluss en halvtime før og etter.*

### **Votering:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknader*

### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Den innstillingen som er lagt frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt med følgende merknader:*

*Tilleggsforslag punkt 2: Eventuell å tidsbegrense noen av tiltakene til skoletiden, pluss en halvtime før og etter.*

### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Den innstillingen som er lagt frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

### **Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens behandling/vedtak:**

*Det var enighet om endring av formuleringen i 2. setning i pkt 2 i innstillingen som følger:*

”Med dette tenktes på etablering av fortau...” endres til **”Dette innebærer etablering av fortau...”**

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med endring i 2. setning i pkt. 2

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

BUK-komiteens innstilling til vedtak i bydelsutvalget som følger:

- 1) *Bydelsutvalget ser det som viktig at det iverksettes trafikkisikringstiltak for skolebarna snarest mulig. I tråd med bydelens trafikkplan og innspill fra skolene fremheves følgende som universelle tiltak, som bør iverksettes så snart det er mulig:*
  - a) *30 km/t som fartsgrense på alle veier i nærheten av skoler, foruten tydelig skilting av at man nærmer seg en skole.*
  - b) *Der hvor det går buss utenfor skole, bør det etableres busslomme.*
  - c) *Det bør etableres drop-soner et stykke fra skolene, for å gjøre det mindre nødvendig og kjøre barna helt til skoledøra.*
  - d) *Det bør etableres opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.*
- 2) *Det bør gjennomføres tiltak som bedrer fremkommelighet, oversikt og et mer forståelig trafikkbilde. Dette innebærer etablering av fortau, begrensnng av parkering i nærheten av skoler, rydde snø på en slik måte av barn ikke tvinges ut i kjørebanelen, innføre enveiskjøring og begrense gjennomkjøring i boligstrøk.*
- 3) *Bydelsdirektøren tar kontakt med de aktuelle myndigheter med henblikk på dialog, møte og overlevering av skolenes forslag sammen med bydelsutvalgets vedtak.*

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens behandling/vedtak:**

Tedd Urnes (SV) fremmet følgende tilleggsforslag til vedtak, nytt punkt 1-e i bydelsdirektørens forslag:

- 1 - e) *Det bør vurderes enveisreguleringer av trafikken der dette er hensiktsmessig og vil bedre oversikten*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

Tedd Urnes (SV) tilleggsforslag til nytt punkt 1 – e ble enstemmig vedtatt

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

BUK-komiteens innstilling overfor bydelsutvalget som følger:

- 1) *Bydelsutvalget ser det som viktig at det iverksettes trafikkisikringstiltak for skolebarna snarest mulig. I tråd med bydelens trafikkplan og innspill fra skolene fremheves følgende som universelle tiltak, som bør iverksettes så snart det er mulig:*
  - a) *30 km/t som fartsgrense på alle veier i nærheten av skoler, foruten tydelig skilting av at man nærmer seg en skole.*
  - b) *Der hvor det går buss utenfor skole, bør det etableres busslomme.*
  - c) *Det bør etableres drop-soner et stykke fra skolene, for å gjøre det mindre nødvendig og kjøre barna helt til skoledøra.*
  - d) *Det bør etableres opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.*
  - e) *Det bør vurderes enveisreguleringer av trafikken der dette er hensiktsmessig og vil bedre oversikten*
- 2) *Det bør gjennomføres tiltak som bedrer fremkommelighet, oversikt og et mer forståelig trafikkbilde. Med dette tenktes på etablering av fortau, begrensnng av parkering i nærheten av skoler, rydde snø på en slik måte av barn ikke tvinges ut i kjørebanelen, innføre enveiskjøring og begrense gjennomkjøring i boligstrøk.*
- 3) *Bydelsdirektøren tar kontakt med de aktuelle myndigheter med henblikk på dialog, møte og overlevering av skolenes forslag sammen med bydelsutvalgets vedtak.*

## **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Det ble enighet i bydelsutvalget om å endre punkt 1 a til følgende (tillegget understreket):

1. a) 30 km/t som fartsgrense på alle veier i umiddelbar nærheten av skoler, foruten tydelig skilting av at man nærmer seg en skole.

Svein Erik Aldal (FrP) viste til BMS-komiteens vedtak og fremmet dette som et endringsforslag i bydelsutvalget, som følger:

Endre 2. setning i pkt. 2 i bydelsdirektørens innstilling som følger:

”Med dette tenktes på etablering av fortau...” endres til **”Dette innebærer etablering av fortau...”**

Karsten Gjefle (V) ønsket følgende protokolltilførsel vedrørende Bekkelaget skole:

”Gangfelt i Ekebergveien, ved siden av Bekkelaget skole, ble fjernet ved asfaltering i 2010. Bydelsutvalget forventer at gangfeltet gjenetableres for å trygge skoleveien ved trappen ned til Bernhusveien fra Ekebergveien.”

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, med endring i punktene 1 a og 2. setning i punkt 2

Karsten Gjefles (V) forslag til protokolltilførsel ble enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

1) **Bydelsutvalget ser det som viktig at det iverksettes trafikkisikringstiltak for skolebarna snarest mulig. I tråd med bydelens trafikkplan og innspill fra skolene fremheves følgende som universelle tiltak, som bør iverksettes så snart det er mulig:**

- a) 30 km/t som fartsgrense på alle veier i umiddelbar nærhet av skoler, foruten tydelig skilting av at man nærmer seg en skole.
  - b) Der hvor det går buss utenfor skole, bør det etableres busslomme.
  - c) Det bør etableres drop-soner et stykke fra skolene, for å gjøre det mindre nødvendig å kjøre barna helt til skoledøra.
  - d) Det bør etableres opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.
- 2) **Det bør gjennomføres tiltak som bedrer fremkommelighet, oversikt og et mer forståelig trafikkbilde. Dette innebærer etablering av fortau, begrensning av parkering i nærheten av skoler, rydde snø på en slik måte av barn ikke tvinges ut i kjørebanelen, innføre enveiskjøring og begrense gjennomkjøring i boligstrøk.**
- 3) **Bydelsdirektøren tar kontakt med de aktuelle myndigheter med henblikk på dialog, møte og overlevering av skolenes forslag sammen med bydelsutvalgets vedtak.**

### **Protokolltilførsel:**

”Gangfelt i Ekebergveien, ved siden av Bekkelaget skole, ble fjernet ved asfaltering i 2010. Bydelsutvalget forventer at gangfeltet gjenetableres for å trygge skoleveien ved trappen ned til Bernhusveien fra Ekebergveien.”



## **Sak 94 /11 Parkeringsplass ved gamle Lambertseter senter**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i*

- komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- bydelsutvalget

#### **Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

- 1) *I tråd ved BU-vedtak i sak 06/11, møtedato 03.04.2011, ønsker bydelsutvalget at søndre halvpart av tidligere parkeringsplass på østsiden av Langbølgen ved gamle Lambertseter senter, opprettholdes som parkeringsplass.*
- 2) *Det konstateres at Bymiljøetaten ønsker å opparbeide hele den tidligere parkeringsplassen til friområde. Administrasjonen bes skrive til Byrådsavdeling for byutvikling og anmode om at det fremmes en byrådssak som sikrer fortsatt parkering på den søndre halvpart av parkeringsplassen, i tråd med bydelsutvalgets vedtak.*
- 3) *Det må også anmodes om et hastevedtak, som gir anledning til parkering på hele den asfalterte parkeringsplassen inntil det er fattet endelig vedtak om fremtidig bruk, evt omregulering av den omdiskuterte eiendommen.*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

- komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- bydelsutvalget

#### **Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Steinar Andersen (A) fremmet følgende alternative forslag til vedtak, 3 punkter:

1. *Bydelsutvalget ber om at hele den tidligere parkeringsplass på østsiden av Langbølgen ved gamle Lambertseter senter, opprettholdes som parkeringsplass*
2. *Det konstanteres at Bymiljøetaten ønsker å opparbeide hele den tidligere parkeringsplassen til friområde. Administrasjonen bes skrive til Byrådsavdeling for byutvikling og anmode om at det fremmes en byrådssak som sikrer fortsatt parkering på hele parkeringsplassen.*
3. *Det må også anmodes om et hastevedtak som gir anledning til parkering på hele den asfalterte parkeringsplassen inntil det er fattet endelig vedtak om fremtidig bruk.*

#### **Votering:**

Steinar Andersens (A) alternative forslag til vedtak ble vedtatt med 14 stemmer ( 4 A, 4 H, 3 FrP, 1 KrF, 1 Uavh., 1 SV). 1 stemte i mot (V).

**Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget ber om at hele den tidligere parkeringsplass på østsiden av Langbølgen ved gamle Lambertseter senter, opprettholdes som parkeringsplass*
2. *Det konstanteres at Bymiljøetaten ønsker å opparbeide hele den tidligere parkeringsplassen til friområde. Administrasjonen bes skrive til Byrådsavdeling for byutvikling og anmode om at det fremmes en byrådssak som sikrer fortsatt parkering på hele parkeringsplassen.*
3. *Det må også anmodes om et hastevedtak som gir anledning til parkering på hele den asfalterte parkeringsplassen inntil det er fattet endelig vedtak om fremtidig bruk.*

## **Sak 95 /11 Forslag til normer for felles leke- og uteoppholdsarealer for boligbygging i indre Oslo**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i*

- *Komite for byutvikling, miljø og samferdsel*
- *Komite for barn, ungdom og kultur*
- *Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

- 1) *Bydelsutvalget ser det som positivt at det nå skal fastsettes normer for felles leke- og oppholdsarealer i indre by.*
- 2) *Det er viktig at også indre by får gode oppvekstområder og dermed en variert sammensetning av boliger og næringsliv.*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

- *komite for byutvikling, miljø og samferdsel*
- *bydelsutvalget*

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget ser det som positivt at det nå skal fastsettes normer for felles leke- og oppholdsarealer i indre by.*
2. *Det er viktig at også indre by får gode oppvekstområder og dermed en variert sammensetning av boliger og næringsliv.*

**Sak 96 /11 Utkast til regional planstrategi og regionalt planprogram for areal og transport i Oslo og Akershus - utleggelse til offentlig ettersyn****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i*

- *komite for byutvikling, miljø og samferdsel*
- *bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

- 1) *Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand finner at høringsutkastet inneholder gode målformuleringer.*
- 2) *Under beskrivelsen av utfordringer og utviklingstrekk blir tema som transport og infrastruktur noe svakt beskrevet. Med en sentrumstunnel for alle T-banelinjene har byen et system som er meget sårbart for driftsavbrudd og ingen nevneverdig kapasitetsreserve. Trikken er også i behov av kostnadskrevende tiltak som nytt materiell, egne traseer, baneforlengelser, oppgraderinger og signalprioritering. I tillegg må det tydeliggjøres at tilbudet for syklistene er lite sammenhengende og generelt for dårlig – i mange tilfeller direkte trafikkfarlig.*
- 3) *Beskrivelsen av målkonflikter kan med fordel tydeliggjøre konflikten som er knyttet til hva slags trafikk og transport som skal gis prioritering i byens gater og veier. Sikring av plass og gode forhold for syklistene, barn, gående og kollektivtrafikk krever tydelige prioriteringer i gate-/veibildet. Det bør også beskrives tydeligere hvilke målkonflikter man står overfor når man vil sikre gode bolig- og oppvekstområder i indre by og områder som utbygges som tett by.*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

*Komite for byutvikling, miljø og samferdsel*

*Bydelsutvalget*

**Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

## **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Vedtakk:**

- 1. Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand finner at høringsutkastet inneholder gode målformuleringer.*
- 2. Under beskrivelsen av utfordringer og utviklingstrekk blir tema som transport og infrastruktur noe svakt beskrevet. Med en sentrumstunnel for alle T-banelinjene har byen et system som er meget sårbart for driftsavbrudd og ingen nevneverdig kapasitetsreserve. Trikken er også i behov av kostnadskrevenne tiltak som nytt materiell, egne traseer, baneforlengelser, oppgraderinger og signalprioritering. I tillegg må det tydeliggjøres at tilbudet for syklistene er lite sammenhengende og generelt for dårlig – i mange tilfeller direkte trafikkfarlig.*
- 3. Beskrivelsen av målkonflikter kan med fordel tydeliggjøre konflikten som er knyttet til hva slags trafikk og transport som skal gis prioritering i byens gater og veier. Sikring av plass og gode forhold for syklistene, barn, gående og kollektivtrafikk krever tydelige prioriteringer i gate-/veibildet. Det bør også beskrives tydeligere hvilke målkonflikter man står overfor når man vil sikre gode bolig- og oppvekstområder i indre by og områder som utbygges som tett by.*

## **Sak 97 /11 Evaluering av familieteamet og hybeltiltaket 2010**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:  
Rådet for funksjonshemmede  
Helse- og sosialkomite  
Barn, ungdom og kulturkomite  
Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport med evaluering av barneverntjenestens familieteam og hybeltiltak til orientering*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:  
Rådet for funksjonshemmede  
Helse- og sosialkomite  
Barn, ungdom og kulturkomite  
Bydelsutvalget*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens behandling/vedtak:**

Frode Woldsund (KrF) fremmet følgende forslag til merknader:

*Helse- og sosialkomiteen etterlyser kommentar under punktet økonomiske forhold da det overfor står skrevet at det medfører en besparing på 8 millioner kroner. Helse- og sosialkomiteen ønsker å få vite hva tiltaket hadde kostet dersom det ble kjøpt eksternt, kontra det som det koster å drive det i egen regi.*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknader fremmet av Frode Woldsund (KrF)

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknader:*

*Helse- og sosialkomiteen etterlyser kommentar under punktet økonomiske forhold da det overfor står skrevet at det medfører en besparing på 8 millioner kroner. Helse- og sosialkomiteen ønsker å få vite hva tiltaket hadde kostet dersom det ble kjøpt eksternt, kontra det som det koster å drive det i egen regi.*

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport med evaluering av barneverntjenestens familieteam og hybeltiltak til orientering*

**Sak 98 /11 133 mill. kroner til lokal samhandling i 2011 og 7 mill. kroner i støtte til flere frisklivssentraler**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Eldrerådet*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

1. *Bydelsutvalget tiltrer bydelsdirektørens beslutning om å søke samhandlingsmidler fra Helse- og omsorgsdepartementet.*
2. *Bydelsutvalget ser på søknaden om tilskudd til samhandlingstiltak som et viktig tiltak for å forberede hjemmetjenesten på å håndtere samhandlingsreformen på en optimal måte.*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomiteen  
Rådet for funksjonshemmede  
Eldrerådet  
Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget tiltrer bydelsdirektørens beslutning om å søke samhandlingsmidler fra Helse- og omsorgsdepartementet.*
2. *Bydelsutvalget ser på søknaden om tilskudd til samhandlingstiltak som et viktig tiltak for å forberede hjemmetjenesten på å håndtere samhandlingsreformen på en optimal måte.*

**Sak 99 /11 Søknad om bevilling - Jonoe Holtet AS - Kongsveien  
104 - salgs- og skjenkebevillinger****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

1. *Jonoe Holtet AS bør gis serverings- og skjenkebevilling i tråd med søknad.*
2. *Saken sendes til helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget til orientering.*

**Til komiteer og råd:**

*Arbeidsutvalgets vedtak tas til orientering.*

**Til bydelsutvalget:**

*Arbeidsutvalgets vedtak tas til orientering.*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

1. *Jonoe Holtet AS bør gis serverings- og skjenkebevilling i tråd med søknad.*
2. *Saken sendes til helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget til orientering.*

**Helse- og sosialkomiteens behandling/vedtak:**

Frode Woldsund (KrF) fremmet følgende tilleggsforslag til vedtak:

*Administrasjonen bes vurdere hensiktmessigheten av bruken av punktet økonomiske forhold når det gjelder skjenkesaker*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

Frode Woldsunds (KrF) tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Helse- og sosial komiteen tar arbeidsutvalgets vedtak til orientering med følgende tillegg:*

*Administrasjonen bes vurdere hensiktmessigheten av bruken av punktet økonomiske forhold når det gjelder skjenkesaker*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Haakon Brænden (KrF) viste til BMS-komiteens vedtak/tillegg, og fremmet dette som et tilleggsvedtak i bydelsutvalget, som følger:

*Administrasjonen bes vurdere hensiktmessigheten av bruken av punktet økonomiske forhold når det gjelder skjenkesaker*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

Haakon Brændens (KrF) tilleggsforslag fikk 1 stemme (KrF) og falt

**Vedtak:**

*Arbeidsutvalgets vedtak tas til orientering*

**Sak 100 /11 Søknad om bevilling - Karlsrud mat og vinhus****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

- 1) *Karlsrud Mat- og Vinhus AS bør få serverings- og skjenkebevilling i tråd med søknad.*
- 2) *Saken sendes til helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget til orientering.*

**Til komiteer og råd:**

*Vedtaket i arbeidsutvalget tas til orientering.*

**Til bydelsutvalget:**

*Vedtaket i arbeidsutvalget tas til orientering.*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

- 1) *Karlsruud Mat- og Vinhus AS bør få serverings- og skjenkebevilling i tråd med søknad.*
- 2) *Saken sendes til helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget til orientering.*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Vedtaket i arbeidsutvalget tas til orientering.*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Vedtaket i arbeidsutvalget tas til orientering.*

**Sak 101 /11 Fritak fra verv og suppleringsvalg for resten av  
kommunevalgperioden 2007 - 2011****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til bydelsutvalget:**

1. *Sigbjørn Odden (H), leder av bydelsutvalget, flytter 01.08.2011 ut av bydelen og innvilges fritak fra sitt verv i bydelsutvalget for resten av inneværende kommunevalgperiode*
2. *Raymond Giltun (H), 1. varamedlem i bydelsutvalget, går inn som medlem i bydelsutvalget for resten av perioden i hht valgresultatets godkjente liste for kommunevalgperioden 2007 - 2011*
3. *Som leder av bydelsutvalget velges for resten av inneværende kommunevalgperiode følgende:.....*
4. *Som varamedlem i helse- og sosialkomiteen erstattes Sigbjørn Odden (H) med følgende: .....*
5. *Som varamedlem i Lokal klagenemnd erstattes Sigbjørn Odden (H) med følgende: .....*
6. *Som varamedlem i driftsstyret ved Kastellet skole etter Sigbjørn Odden (H), innstilles følgende overfor byråden i perioden 01.08.2011- 31.12.2012:.....*
7. *Som varamedlem i driftsstyret ved Nordseter skole etter Sigbjørn Oddens (H), innstilles følgende overfor byråden i perioden 01.08.2011- 31.12.2012:.....*



## **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Sigbjørn Odden (H) fremmet følgende endrings/tilleggsforslag til vedtak:

Presisering angående tidspunkt for tiltredelse i de forskjellige verv, fra og med 01.08.2011

Punkt 3: Som leder av bydelsutvalget foreslås Ulf Stigen (FrP)

Punkt 4: Som varamedlem i helse- og sosialkomiteen foreslås Nina Ekjord Øyen (H)

Punkt 5: Som varamedlem i lokal klagenemnd foreslås Nina Ekjord Øyen (H)

Punktene 6 og 7 utgår

3 tilleggspunkter angående valg av nestleder i bydelsutvalget (nytt punkt 6), valg av fast medlem i AU (nytt punkt 7) og varamedlem i AU (nytt punkt 8), som følger:

6. *Som nestleder av bydelsutvalget velges fra 01.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode Mona Verdich (H)*
7. *Som nytt fast medlem i Arbeidsutvalget oppnevnes Mona Verdich (H) fra 10.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode*
8. *Som varamedlem i Arbeidsutvalget erstattes Mona Verdich(H) fra 01.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode med Nina Øyen (H)*

### **Votering:**

Punktene 1 og 2: Bydelsdirektørens forslag til vedtak, punkt 1 og 2, ble enstemmig vedtatt

Punktene 3 – 8: Sigbjørn Oddens (H) forslag til vedtak, punktene 3 - 8, ble enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

1. *Sigbjørn Odden, leder av bydelsutvalget, flytter 01.08.2011 ut av bydelen og innvilges fra dette tidspunkt fritak fra sitt verv i bydelsutvalget for resten av inneværende kommunevalgperiode*
2. *Raymond Giltun (H), 1. varamedlem i bydelsutvalget, går inn som medlem i bydelsutvalget fra 01.08.2011 og for resten av perioden i hht valgresultatets liste for kommunevalgperioden 2007-2011*
3. *Som leder av bydelsutvalget velges fra 01.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode: Ulf Stigen (FrP).*
4. *Som varamedlem i Helse og sosialkomiteen erstattes Sigbjørn Odden(H) fra 01.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode med Nina Ekjord Øyen (H).*
5. *Som varamedlem i lokal klagenemnd erstattes Sigbjørn Odden (H) fra 01.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode med Nina Ekjord Øyen (H)*
6. *Som nestleder av bydelsutvalget velges fra 01.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode: Mona Verdich (H)*
7. *Som nytt fast medlem i Arbeidsutvalget oppnevnes Mona Verdich (H) fra 10.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode*
8. *Som varamedlem i Arbeidsutvalget erstattes Mona Verdich(H) fra 01.08.2011 og for resten av inneværende kommunevalgperiode med Nina Ekjord Øyen (H)*

# Sak 102 /11 Årsmelding og regnskap for Bekkelaget seniorsenter - 2010

## BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Eldrerådet*

*Bydelsutvalget*

### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tas til orientering.*

### **Til bydelsutvalget:**

*Årsmelding med regnskap fra Bekkelaget Seniorsenter – 2010 tas til orientering.*

## VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Bydelsutvalget*

### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tas til orientering.*

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tas til orientering.*

## BYDELSUTVALGETS BEHANDLING

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtak

### **Vedtak:**

*Årsmelding med regnskap fra Bekkelaget Seniorsenter – 2010 tas til orientering.*

**Sak 103 /11 Tilsynsrapporter Nordseterhjemmet - uanmeldt tilsyn  
25.10.2010**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 25.10.2010 til orientering*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtak

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 25.10.2010 til orientering*

**Sak 104 /11 Tilsynsrapporter - Midtåsenhjemmet - uanmeldt tilsyn  
03.03.2011**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn Midtåsenhjemmet 03.03.2011 til orientering*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtak

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn Midtåsenhjemmet 03.03.2011 til orientering*

**Sak 105 /11 Tilsynsrapport Marmorberget dagsenter - uanmeldt  
tilsyn 03.03.2011**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Marmorberget dag – og aktivitetssenter  
03.03.11 til orientering*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtak

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Marmorberget dag – og aktivitetssenter  
03.03.11 til orientering*

## **Sak 106 /11 Protokoller til orientering**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoller tas til orientering*

### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtak

#### **Vedtak:**

*Protokoller tas til orientering*

Møtet hevet kl. 21.45

Oslo, 17.06.2011

Sigbjørn Odden (H)  
leder av bydelsutvalget